

Ватопедска грамота отъ Асѣня II
отъ 1230 г.

Дадена отъ Иванъ Асѣня II на Ватопедския манастиръ въ Св.-гора за владение на сѣрското село Семалто. Пази се въ Ватопедъ. Издаде я проф. М. Ласкарисъ въ хубавата си монография: Ватопедската грамота на царь Иванъ Асѣня II. София 1930. Писана е на листъ бомбицина, 33·3×24·4 см., залепена на ленено платно. Слабо запазена. Писмото е срѣденъ уставъ съ скорописни елементи. Черно-ръждиво мастило. Подписътъ на царя е едъръ уставъ, съ червено мастило. Отъ датата е запазенъ само месецътъ (априлий), безъ годината. Като се има предъ видъ срѣдновѣковниятъ обичай да се подновяватъ стари или издаватъ нови грамоти скоро следъ смѣна на царе или при преминаване на областитѣ отъ една власть въ друга, можемъ да приемемъ съ проф. Ласкариса, че Ватопедската грамота е била издадена скоро следъ Клокотнишката битка (1230 г.), презъ априлий 1230 г.

При транскрипцията на фотографската снимка на грамотата, ония отъ буквитѣ **ѣ**, **ы**, които иматъ по-голѣма или срѣдна човка, предавамъ съ **ѣ**, **ы**, а не съ **ь**, **и**. Съ остри скоби [] сж оградени вѣроятнитѣ възстановления на покварения текстъ, а съ джговидни скоби () — положителнитѣ.

(† Блг)онзвол(н цр̑ м)н дароват[н стѡмѣ мѡнастирю прѣ]стыж Брцы еж(е въ С)тѣн горѣ нарицѣмы[ж Ватопедскыж с]елѡ нарицѣмѡе : Семалтѡ лежжщеє (в)ъ стра[нѣ Сѣрстѣн ѣкѡ] се селѡ съ людми н съ всѣми мѣ правниами н ста[си н прилежаннемъ н приб]ыткѡ(м)ъ · да дрѣжытъ н ѡбладает(ъ) у[естныи т]ѡ(н) м(ѡнас)тирѣ · властнѣ самѡвластнѡж (н) н(е)ѡ(е)м(нож д)ѡндеже жыветъ цр̑ ми · а практири цр̑ ми пос[ыллемыє пѡ всѣ] врѣмена въсприемати дани · н съврш(н)ти вску(с)кыѣ рѡ(ѡты) цр̑ ми · еже сжтъ · севасти · дѣкы · катепаи · десаткаре · [пса?]ре · апокриситре · апоѡдохатѡри · н ни прѡхнн ѡ (мал)ыхъ д(л)ж(е) н д(ѡ) велнкыхъ · никтоже такѡвыхъ да иматъ ѡбласти · властн бѣхма ни ногы пѡставити · въ метѡхне стѡ мѡнастирѣ тѡгѡ · ни писати · ни дани взати · ни кѡмѡ(д)ь · ни мнтатаж · ни апоѡдохнж · ни вниѡ ни хлѣбъ · ни зѡбъ · ни дес(ат)къ то ни є)нигарепсат(н людн)